



**2010 PUBLIC EXAMINATION**

# **Ukrainian**

## **Continuers Level**

**Section 1: Listening and Responding**

**Transcript**

## **Section 1, Part A**

### **Text 1**

Максим: Ну, Оксано, тепер, коли ми вирішили подорожувати по Європі, мені здається, що твоя ідея їхати через Азію була би дуже коштовною, тому що рейси літаків, які нам треба, оминають головні туристичні центри, і нам мало часу. Я і не знаю про додаткові кошти, наприклад нічліг.

Оксана: Але, тоді ми втратили б нагоду побачити зовсім іншу культуру. Додаткові кошти оправдяться, а час найдемо!

Максим: Так, але в Європі також багато різних культур, багато більше вибору щодо розваг, наприклад, поїздка гелікоптером у швейцарські гори або круїзи по Чорному морі.

Оксана: Ну, я не знаю. Мене далі приваблює ідея подорожі по Азії, наприклад, тур по Гімалайських горах.

Максим: То остаточно вирішимо вже після того, як побудемо на інформативному вечорі наступного тижня.

### **Text 2**

Хоч деякі ліси стоять понад 100 років, я не погоджується з тим, щоб їх зберігати на основі самого їх віку чи історії.

Також не пропоную зберігати будь-якого відсотка лісів без доброї причини.

Ми мусимо взяти до уваги, що ці ліси єдині дають місце на проживання деяким тваринам, що в цих лісах знайдете певні медичні ресурси, і також, очевидно, вони зберігають плянету від кліматичних змін.

### Text 3

- Лука: Тамаро, чи ти приєднаєшся до нашої тенісної групи цього вікенду?
- Тамара: Так, я знаю, що потребую фізично вправлятися, бо останнім часом почуваюся дуже млявою, але в мене просто брак часу.
- Лука: Слухай! Мусиш нам помогти. Нам бракує нових членів. Наш клуб можуть закрити! А ти так добре граєш і не відмовиш нам помогти.
- Тамара: Але ж можна собі нашкодити! Я цього року не можу більше брати відпусток з праці. І мушу бути обережною на сильному сонці, бо недавно була попечена.
- Лука: Так, але ти можеш забезпечитись проти сонця і випадків. Нам обіцяли, що прийде нас вчити той гарний і високий професіонал, з яким робили інтерв'ю по телебаченні минулого тижня. Та він прийде лише, як буде досить членів у клубі.
- Тамара: Що, той Антон з темним хвилястим волоссям? Ну, добре, я намагатимусь прийти.

### Text 4

#### Радіо

- Ч: Тепер переходимо до тижневої редакційної частини під проводом Лідії Коваль, яка завжди дає нам нову перспективу.
- Ж: Доброго ранку, слухачі. Чи Ви останнім часом читали газети? Спершу писали “Лише темна чоколяда добра для здоров'я”! Тепер кажуть, “Неправда!” Що? Але я ж роками віправдовувала споживання темної чоколяди, вірячи, що це корисно! Ну, мені вже запізно міняти такі звички!
- Тоді: “Забудьте про ранішні вправи і довше собі поспіть: руханка може бути шкідливою”.
- Мені, усе моє життя, наказували вправлятися! Через них мені тяжко було жити на світі, – а тепер, що кажуть: “Неправда”! “Забагато вправлятися не рекомендовано”! Що за транс мого часу! Бачу, що краще було приглядатися до самої дісти. Тепер виявляється, що руханка може спричинити “вільні радикали”, які можуть довести до цілої низки хвороб та прискорити старіння.
- Бачу, що експерти ввесь час змінюють думку на ці теми!

## **Text 5**

Доброго ранку, студенти дванадцятого року!

Аа... Я вас усіх скликав, щоб нагадати про відзначення закінчення шкільного року цього місяця. Вибачте, що я трохи запізнився з цим.

Хоч лист запрошення буде висланий всім батькам, я хочу підкреслити важливість відзначення шкільного випуску. Ті, що ззаду, увага!

Ця подія не лише відзначить велике досягнення у вашому житті, але я також переконаний, що вона продовжує нашу шкільну традицію в незабутній спосіб.

Уважаю важливим запросити ваших родин на це шкільне свято, і тому ми вишлемо квитки з кожним листом. Поскільки ми мали на думці? Ну, нічого, ви отримаєте квитки.

Вибачте, що я забув принести всі деталі про цей день – отримаєте пізніше, але я хочу побачити кожного з вас у повній шкільній уніформі, з наміром передягнутися у вечірній одяг на шкільний баль.

О, це ж мені нагадало зорганізувати автобуси для перепровадження студентів до вечірнього приміщення.

Ну, чи я вже дав вам всю потрібну інформацію? Можливо, що так, але пізніше одержите більше. Дякую, можете тепер іти до ваших клас.

## Section 1, Part B

### Text 6

Марійка: Андрію, Аня вже декілька тижнів нещаслива через те, що та група старших дівчат до неї негарно відноситься. Вони насміхаються з неї в клясі. А у шкільному дворі не допускають до гри. Я пробувала з нею поговорити, але вона не слухає. Може одне з нас до неї напише “е-мейл”?

Андрій: Але чому ж вона не повідомила учительку або навіть сама не відбилася? Також треба повідомити батьків, але її треба заохотити до дії і підтримати.

Марійка: Вона може видатися боягузом, якщо піде до вчительки. Або це може перетворитися в справжню бійку з дівчатами, і тоді їй справді попало б. А якщо вона втягне батьків, виглядатиме, що вона слаба і не може за себе обстоюти.

Андрій: Я напишу до Ані. Я з тобою не згоджується, Марійко.

### Text 7

Не знаю, як мені навіть почати говорити про фільм “Пробудження Івана Степановича”. Хоч він був названий найпопулярнішим українським фільмом цього сезону, на жаль, це зовсім не один з моїх улюблених!

Хоч кіноматографія творча, і хоч хвалили різноманітність аероперспективи, на мою думку, послідовність окремих сцен у фільмі була жалюгідна.

Музика мене не зворушила, навіть у важливих сценах, де Іван переживає духовне відродження. Але, для мене, що було найбільш іритуючим у фільмі - це те, кого вибрали на ролю Марини, матері Івана. Ця артистка, насправді була молодшою жінкою, і скільки її не гримували, не перетворилася в 70-літню жінку! І вона зовсім не була тою “бліскучою зіркою”, якою її всі назвали. Моє розчарування було посилене невдалими костюмами всіх акторів, що, на жаль, вказувало на низький бюджет і брак смаку.

Історичний зміст, що покриває події до Першої світової війни не був переконливий, а саме закінчення, було історично зовсім неправильне.

Я б не рекомендував цього фільму і даю лише одну зірку.